

**MANITOBA GOVERNMENT PUBLICATIONS  
MONTHLY CHECKLIST**

compiled in the Library

**PUBLICATIONS DU  
GOUVERNEMENT DU MANITOBA:  
LISTE MENSUELLE**

reçues à la Bibliothèque

**Volume 35    Number / no. 8**

**August / août 2009**



**MANITOBA GOVERNMENT PUBLICATIONS / PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU  
MANITOBA**  
August / août 2009

**\*\*Monthly Checklist URLs**

If the most current edition of a publication is available on the Internet, a URL is provided in the *Monthly Checklist* for that specific title and edition. Otherwise, the URL links only to the index page of a departmental or agency Web site where previous editions of the publication are found. The user is encouraged to refer back periodically to the index page until the most recent edition is posted there.

**\*\*Adresses URL dans la Liste mensuelle**

Si l'édition la plus récente d'une publication est disponible sur Internet, une adresse URL est fournie dans la *Liste mensuelle* pour le titre et l'édition spécifiques. Dans le cas contraire, l'adresse URL renvoie uniquement à la page d'index d'un ministère ou d'une agence ministérielle où l'on retrouve des éditions antérieures de la publication. L'utilisateur devrait consulter régulièrement la page d'index jusqu'à ce que l'édition la plus récente y soit affichée.

**OFFICIAL PUBLICATIONS / PUBLICATIONS OFFICIELLES**

\*The Manitoba gazette : part I, proclamations and government notices = Gazette du Manitoba : partie I, proclamations et avis du gouvernement. [No. 1] (1871)- .

**CURRENT ED.:** Vol. 138, no. 32-36. (August 8 – September 5, 2009).

\*The Manitoba gazette : part II, regulations = Gazette du Manitoba : partie II, règlements. [No. 1] (1871)- .

**CURRENT ED.:** Vol. 138, no. 32-36. (August 8 – September 5, 2009). Subscription: \$83.55 part I and part II; \$55.70 part I or part II.

**ABORIGINAL AND NORTHERN AFFAIRS / AFFAIRES AUTOCHTONES ET DU NORD**

**Program Planning and Development**

Community contact: for and about local government development.

Winnipeg: Manitoba Aboriginal and Northern Affairs, 2001-

**CURRENT ED.:** July/August 2009.

Frequency: varies.

<http://www.gov.mb.ca/ana/news/newsletters/index.html>

**ADVANCED EDUCATION AND LITERACY / ENSEIGNEMENT POSTSECONDAIRE ET ALPHABÉTISATION**

**Council on Post-Secondary Education**

The consultation on improving post-secondary outcomes for First Nations and Métis students in Southern Manitoba: final report.

Winnipeg: Bear Spirit Consulting, 2007.

113 pages

Not for distribution, print from Internet.

[http://www.copse.mb.ca/pdf/reports/bear\\_spirit\\_consulting\\_final\\_report\\_may\\_07.pdf](http://www.copse.mb.ca/pdf/reports/bear_spirit_consulting_final_report_may_07.pdf)

Survey of early leavers: universities and colleges in Manitoba, final report.

Winnipeg: PRA Inc., 2007.

111 pages

Not for distribution, print from Internet.

[http://www.copse.mb.ca/en/documents/reports/survey\\_of\\_early\\_leavers\\_final\\_report.pdf](http://www.copse.mb.ca/en/documents/reports/survey_of_early_leavers_final_report.pdf)

## **AGRICULTURE, FOOD AND RURAL INITIATIVES / AGRICULTURE, ALIMENTATION ET INITIATIVES RURALES**

### **Agri-Food Research & Development Initiative**

Agri-Food Research and Development Initiative, activity report.

Winnipeg: Agri-Food Research and Development Initiative, 2005/06-

**CURRENT ED.:** 2007/08 (Not for distribution, print from Internet)

[http://www.gov.mb.ca/agriculture/research/ardi/newsreleases/2007\\_08%20activity%20report.pdf](http://www.gov.mb.ca/agriculture/research/ardi/newsreleases/2007_08%20activity%20report.pdf)

### **Cooperative Promotion Board / Conseil de promotion de la coopération**

Annual report, Manitoba Cooperative Promotion Board = Rapport annuel, Conseil de promotion de la coopération.

Winnipeg: Manitoba Cooperative Promotion Board, 1937-

**CURRENT ED.:** 2008/09.

<http://www.gov.mb.ca/agriculture/ri/coop/pdf/cpb06-07anraporte.pdf>

### **Knowledge Management**

Agriculture statistics.

Winnipeg: Manitoba Agriculture, Food and Rural Initiatives, Knowledge Management, 1979-

**CURRENT ED.:** Farm Cash Receipts Estimates January - June 2007R - 2009P.

Frequency: Irregular.

<http://www.gov.mb.ca/agriculture/statistics/index.html>

### **Manitoba Horse Racing Commission**

Annual report, Manitoba Horse Racing Commission.

Winnipeg: Manitoba Horse Racing Commission, 1966-

**CURRENT ED.:** 2008/09.

[http://www.manitobahorsecomm.org/pdf/documents/annual\\_report\\_0708.pdf](http://www.manitobahorsecomm.org/pdf/documents/annual_report_0708.pdf)

### **AUDITOR GENERAL / VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL**

Annual report on the operations of the Office of the Auditor General.

Winnipeg: Auditor General, 2002-

**CURRENT ED.:** 2008/09.

<http://www.oag.mb.ca/reports/operations-2009.pdf>

### **COMPETITIVENESS, TRAINING AND TRADE / COMPÉTITIVITÉ, FORMATION PROFESSIONNELLE ET COMMERCE**

LMA (Labour Market Agreement) annual plan.

Winnipeg: Competitiveness, Training and Trade, 2008-

Also available in French under title: Plan Annuel EMT.

**CURRENT ED.:** 2008/09 (Not for distribution, print from Internet).

[http://www.gov.mb.ca/tce/docreports/2008-09\\_lma\\_annual\\_plan.pdf](http://www.gov.mb.ca/tce/docreports/2008-09_lma_annual_plan.pdf)

Plan annuel EMT.

Winnipeg: Compétitivité, Formation professionnelle et Commerce, 2008-  
Aussi publié en anglais sous le titre: LMA Annual Plan.

**ÉD. RÉCENTE.**: 2008/09 (À ne pas distribuer. S'il vous plaît imprimer à partir d'Internet).  
[http://www.gov.mb.ca/tce/docreports/2008-09\\_lma\\_annual\\_plan\\_fr.pdf](http://www.gov.mb.ca/tce/docreports/2008-09_lma_annual_plan_fr.pdf)

Canada-Manitoba Western Economic Partnership Agreement between the Government of  
Canada and the Government of the Province of Manitoba.

Revised edition (Original agreement made in December 2003).

Winnipeg: Government of Manitoba, 2009.

23 pages

Not for distribution, print from Internet.

Also available in French under title: Entente de partenariat Canada-Manitoba pour le  
développement économique de l'ouest.

[http://www.epa.gov.mb.ca/pdf/agreement\\_full\\_rev1.pdf](http://www.epa.gov.mb.ca/pdf/agreement_full_rev1.pdf)

Entente de partenariat Canada-Manitoba pour le développement économique de l'ouest entre le  
gouvernement du Canada et le gouvernement de la province du Manitoba.

Rev. ed.

Winnipeg: Gouvernement de la province du Manitoba, 2009.

24 p.

À ne pas distribuer. S'il vous plaît imprimer à partir d'Internet.

Aussi publié en anglais sous le titre: Canada-Manitoba Western Economic Partnership  
Agreement.

[http://www.epa.gov.mb.ca/pdf/agreement\\_full\\_fr\\_rev1.pdf](http://www.epa.gov.mb.ca/pdf/agreement_full_fr_rev1.pdf)

Canada-Manitoba Labour Market Agreement / between the Government of Canada as  
represented by the Minister of Human Resources and Skills Development and the Government of  
Manitoba as represented by the Minister of Competitiveness, Training and Trade.

Winnipeg: Manitoba Competitiveness, Training and Trade, 2008.

21 pages

Not for distribution, print from Internet.

Also available in French under title: Entente Canada Manitoba sur le Marché du Travail.

[http://www.hrsdc.gc.ca/eng/employment/partnerships/lma/manitoba/mb\\_lma.shtml](http://www.hrsdc.gc.ca/eng/employment/partnerships/lma/manitoba/mb_lma.shtml)

Entente Canada Manitoba sur le Marché du Travail / entre le gouvernement du Canada  
représenté par le ministre des Ressources humaines et du Développement des compétences et  
le gouvernement du Manitoba représenté par le ministre de la Compétitivité, de la Formation  
professionnelle et du Commerce.

Winnipeg: Compétitivité, de la Formation professionnelle et du Commerce, 2008.

21 pages

À ne pas distribuer. S'il vous plaît imprimer à partir d'Internet.

[http://www.rhdcc.gc.ca/fra/emploi/partenariats/emt/manitoba/mb\\_emt.shtml](http://www.rhdcc.gc.ca/fra/emploi/partenariats/emt/manitoba/mb_emt.shtml)

## **CROWN CORPORATIONS COUNCIL / CONSEIL DES CORPORATIONS DE LA COURONNE**

Quarterly report, Manitoba Crown Corporations Council.

Winnipeg: the Council, 1990-

**CURRENT ED.**: 2nd quarter report 2009.

<http://www.crowncc.mb.ca/>

## **CULTURE, HERITAGE, TOURISM AND SPORT / CULTURE, PATRIMOINE, TOURISME ET SPORT**

### **Film Classification Board**

Monthly report ...

Winnipeg: Manitoba Culture, Heritage, Tourism and Sport, Film Classification Board, 1983-  
**CURRENT ED.:** August 2009.

### **Legislative Library**

Selected new titles: recent additions to the Library collection.

Winnipeg: Manitoba Legislative Library, Manitoba Culture, Heritage, Tourism and Sport, 1984 -  
**CURRENT ED.:** September 2009.

Frequency: Monthly.

<http://www.gov.mb.ca/chc/leg-lib/esnt.html>

### **ELECTIONS MANITOBA / ÉLECTIONS MANITOBA**

Statement of votes for Elmwood and The Pas by-elections March 24, 2009 = Relevé du suffrages élections partielles d'Elmwood et du Pas le 24 mars 2009.

Winnipeg: Elections Manitoba, 2009.

16 pages

Voter turnout in the 2007 provincial general election: a survey of voters and non-voters / prepared for Elections Manitoba [by PRA Inc.].

Winnipeg: PRA Inc., 2008.

51 pages

Also available in French under title: La participation à l'élection générale provinciale de 2007: une enquête auprès des votants et des abstentionnistes.

[http://www.electionsmanitoba.ca/galleries/download/Studies/Voter\\_NonVoterSurvey\\_2008.pdf](http://www.electionsmanitoba.ca/galleries/download/Studies/Voter_NonVoterSurvey_2008.pdf)

La participation à l'élection générale provinciale de 2007: une enquête auprès des votants et des abstentionnistes / préparé pour Élections Manitoba [par PRA Inc.].

Winnipeg: PRA Inc., 2008.

51 p.

Aussi publié en anglais sous le titre: Voter turnout in the 2007 provincial general election: a survey of voters and non-voters.

[http://www.electionsmanitoba.ca/galleries/download/Studies/Voter\\_NonVoterSurvey\\_2008\\_F.pdf](http://www.electionsmanitoba.ca/galleries/download/Studies/Voter_NonVoterSurvey_2008_F.pdf)

### **FAMILY SERVICES AND HOUSING / SERVICES À LA FAMILLE ET LOGEMENT MANITOBA**

#### **Manitoba Child Care Program**

An eye on early learning and child care in Manitoba.

Winnipeg: Manitoba Family Services and Housing, 2005-.

Spring 2009 issue is a special edition that contains a progress report on: Family Choices:

Manitoba's Five-Year Agenda on Early Learning and Child Care.

Also available in French under title: Coup d'oeil sur l'apprentissage et la garde des jeunes enfants au Manitoba.

**CURRENT ED.:** Spring 2009.

<http://www.gov.mb.ca/fs/childcare/newsletter.html>

Coup d'oeil sur l'apprentissage et la garde des jeunes enfants au Manitoba.  
Winnipeg: Services à la famille et Logement Manitoba, 2005-  
Aussi publié en anglais sous le titre: An eye on early learning and child care in Manitoba.  
**ÉD. RÉCENTE.**: Printemps 2009.

<http://www.gov.mb.ca/fs/childcare/newsletter.html>

Manitoba's early learning and child care curriculum framework for preschool centres and nursery schools.

Winnipeg: Manitoba Child Care Program, 2009.

15 pages

Also available in French under title: Cadre d'élaboration d'un curriculum des programmes d'apprentissage et de garde des jeunes enfants du Manitoba pour les services de garde préscolaire et les prématernelles.

Cadre d'élaboration d'un curriculum des programmes d'apprentissage et de garde des jeunes enfants du Manitoba pour les services de garde préscolaire et les prématernelles.

Winnipeg : Programme de garde d'enfants du Manitoba, 2009.

15 p.

Aussi publié en anglais sous le titre: Manitoba's early learning and child care curriculum framework for preschool centres and nursery schools.

Materials and equipment list for preschool child care centres.

Winnipeg: Manitoba Child Care Program, 2009.

21 pages

Also available in French under title: Liste du matériel et de l'équipement à prévoir dans les garderies d'enfants d'âge préscolaire.

Liste du matériel et de l'équipement à prévoir dans les garderies d'enfants d'âge préscolaire.

Winnipeg: Programme de garde d'enfants du Manitoba, 2009.

21 p.

Aussi publié en anglais sous le titre: Materials/equipment list for preschool child care centres.

## **FINANCE / FINANCES**

### **Federal-Provincial Relations and Research**

Manitoba economic highlights / prepared by the Manitoba Dept. of Finance.

Winnipeg: Manitoba Finance, 2009 -

**CURRENT ED.**: August 11, 2009 (Not for distribution. Print from Internet)

Frequency: Irregular.

<http://www.gov.mb.ca/finance/pdf/highlights.pdf>

### **Superintendent of Insurance**

Annual report of the Superintendent of Insurance.

Winnipeg: Manitoba Treasury Dept., 1906-

Also available in French under title: Rapport annuel, du surintendant des assurances.

**CURRENT ED.**: 2008.

[http://www.gov.mb.ca/finance/cca/firb/pdf/reports/superinten\\_annreport\\_2008.pdf](http://www.gov.mb.ca/finance/cca/firb/pdf/reports/superinten_annreport_2008.pdf)

Rapport annuel, du surintendant des assurances.

Winnipeg: Surintendant des assurances, 2005-

Aussi publié en anglais sous le titre: Annual report of the Superintendent of Insurance.

**ÉD. RÉCENTE.**: 2008 (À ne pas distribuer. S'il vous plaît imprimer à partir d'Internet).

[http://www.gov.mb.ca/finance/cca/firb/pdf/reports/superinten\\_annreport\\_fr\\_2008.pdf](http://www.gov.mb.ca/finance/cca/firb/pdf/reports/superinten_annreport_fr_2008.pdf)

## HEALTH AND HEALTHY LIVING / SANTÉ ET VIE SAINE

### Chronic Disease Branch / Section de lutte contre les maladies chroniques

Diabetes in Manitoba: a call to action.

Winnipeg: Manitoba Health and Healthy Living, Chronic Disease Branch, 2009.

15 pages

<http://www.gov.mb.ca/health/chronicdisease/diabetes/docs/calltoaction.pdf>

Diabetes trends and gender differences: a summary of diabetes surveillance in Manitoba = Tendances du diabète et différences selon le sexe: résumé de la surveillance du diabète au Manitoba.

Winnipeg: Manitoba Health and Healthy Living, Chronic Disease Branch, 2009.

8 pages

<http://www.gov.mb.ca/health/chronicdisease/docs/gender.pdf>

Stroke services: environmental scan.

Winnipeg: Manitoba Health and Healthy Living, Chronic Disease Branch, 2009.

106 pages

<http://www.gov.mb.ca/health/chronicdisease/docs/stroke.pdf>

### Provincial Advisory Committee on Mental Health Housing and Related Support Services

Housing and supports for people with mental illness / Provincial Advisory Committee on Mental Health Housing and Related Support Services.

Winnipeg: Manitoba Health and Healthy Living, 2008.

20 pages

Not for distribution, print from Internet.

[http://www.gov.mb.ca/fs/allaboard/mh\\_position\\_paper.pdf](http://www.gov.mb.ca/fs/allaboard/mh_position_paper.pdf)

### Public Health Division

Reportable diseases and conditions by health professionals

Winnipeg: Manitoba Health, Public Health Division, Communicable Disease Control, 2000-

2 pages

**CURRENT ED.:** April 1, 2009 (Not for distribution, print from Internet).

<http://www.gov.mb.ca/health/publichealth/cdc/fs/reportable.pdf>

A report on the weight status of Manitoba children / prepared and produced by the Public Health and Epidemiology Branch and Healthy Populations Branch of Manitoba Health and Healthy Living.

Winnipeg: Manitoba Health and Healthy Living, 2007.

52 pages

<http://www.gov.mb.ca/health/chronicdisease/docs/weight.pdf>

Summary of the weight status of Manitoba children report.

Winnipeg: Manitoba Health and Healthy Living, 2007.

5 pages

[http://www.gov.mb.ca/health/chronicdisease/docs/weight\\_summary.pdf](http://www.gov.mb.ca/health/chronicdisease/docs/weight_summary.pdf)

### Workforce Policy and Planning

Manitoba nursing labour market supply - 2008.

Winnipeg: Manitoba Health and Healthy Living, Workforce Policy and Planning Branch, 2008.

6 pages

<http://www.gov.mb.ca/health/nurses/docs/mnlms.pdf>

*Please order publications from issuing department  
Veuillez placer vos commandes auprès du ministère émetteur*

## **INTERGOVERNMENTAL AFFAIRS / AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES**

### **Municipal Board**

Annual report, Manitoba Municipal Board.

Winnipeg: The Board, 1960-

**CURRENT ED.:** 2008.

<http://www.gov.mb.ca/municipalboard/pdfs/an2007.pdf>

### **JUSTICE**

#### **Community Notification Advisory Committee / Comité consultatif de notification du public**

Report, Manitoba Community Notification Advisory Committee.

Winnipeg: The Committee, 1995-

Also available in French under title: Rapport du Comité consultatif de notification du public.

**CURRENT ED.:** June 2009, report no. 13.

Rapport du Comité consultatif de notification du public.

Winnipeg: le Comité, 2000-

Aussie publié en anglais: Manitoba Community Notification Advisory Committee.

**ÉD. RÉCENTE:** rapport no. 13 (juin 2009)

#### **Manitoba Human Rights Commission**

MHR connections.

Winnipeg: Manitoba Human Rights Commission, 2001-

**CURRENT ED.:** Vol. 9 no. 7-8 (Summer 2009).

Frequency: Monthly.

<http://www.gov.mb.ca/hrc/english/publications/newsletter/>

## **LABOUR AND IMMIGRATION / TRAVAIL ET IMMIGRATION**

Manitoba adult English as an additional language (EAL): curriculum framework foundations, 2009 / writer Joanne Pettis.

Winnipeg: Manitoba Labour and Immigration, Adult Language Training Branch, 2009.

93 pages

[http://www2.immigratemanitoba.com/asset\\_library/en/eal/09/foundations\\_mb09.pdf](http://www2.immigratemanitoba.com/asset_library/en/eal/09/foundations_mb09.pdf)

#### **Immigration and Multiculturalism Division**

Manitoba immigration facts.

Winnipeg: Manitoba Labour and Immigration, Immigration and Multiculturalism Division, 2002-

**CURRENT ED.:** 2007.

[http://www2.immigratemanitoba.com/asset\\_library/en/resources/pdf/mif07.pdf](http://www2.immigratemanitoba.com/asset_library/en/resources/pdf/mif07.pdf)

#### **Office of the Fire Commissioner**

Discussion paper on the regulation of farm buildings.

Winnipeg: Manitoba Labour and Immigration, Office of the Fire Commissioner, 2009.

11 pages

Not for distribution, print from Internet.

[http://www.firecomm.gov.mb.ca/docs/fbc\\_discussion\\_paper\\_final\\_may2009.pdf](http://www.firecomm.gov.mb.ca/docs/fbc_discussion_paper_final_may2009.pdf)



## MANITOBA BUREAU OF STATISTICS / BUREAU DE STATISTIQUES DU MANITOBA

Labour force statistics report.  
Winnipeg: Manitoba Bureau of Statistics, 1987-  
**CURRENT ED.:** August 2009.  
Frequency: Monthly.

Consumer price index report.  
Winnipeg: Manitoba Bureau of Statistics, 1987-  
**CURRENT ED.:** July 2009.  
Frequency: Monthly.

Summary of current economic indicators.  
Winnipeg: Manitoba Bureau of Statistics, 1987-  
**CURRENT ED.:** August 2009.  
Frequency: Monthly.

Manitoba trade update.  
Winnipeg: Manitoba Bureau of Statistics, 1995-  
**CURRENT ED.:** Second Quarter 2009. (August 13, 2009)  
Subscription: \$50.00 per year.

## MANITOBA HYDRO

Annual report, Manitoba Hydro.  
Winnipeg: Manitoba Hydro, 1952-  
**CURRENT ED.:** 2008/09.  
[http://www.hydro.mb.ca/about\\_us/annual\\_report.shtml](http://www.hydro.mb.ca/about_us/annual_report.shtml)

Quarterly report.  
Winnipeg: Manitoba Hydro-electric Board, 1987-  
**CURRENT ED.:** for the three months ended June 30, 2009.  
<http://www.hydro.mb.ca/corporate/qr/index.shtml>

## MANITOBA LIQUOR CONTROL COMMISSION / SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU MANITOBA

Annual report, Manitoba Liquor Control Commission.  
Winnipeg: Manitoba Liquor Control Commission, 1924-  
**CURRENT ED.:** 2008/09.  
<http://www.liquormartsonline.com/pdfs/MLCCAnnualReport2008.pdf>

Manitoba Liquor Control Commission quarterly financial report.  
Winnipeg: Manitoba Liquor Control Commission, 1988-  
**CURRENT ED.:** First quarter report for the three months ended June 30, 2009.

## MANITOBA LOTTERIES CORPORATION / CORPORATION MANITOBAINE DES LOTERIES

Quarter report, Manitoba Centennial Centre Corporation.  
Winnipeg: Manitoba Centennial Centre Corporation, 2008-  
**CURRENT ED.:** Fourth quarter report for the 12 months ending March 31, 2009.

## **SCIENCE, TECHNOLOGY, ENERGY AND MINES / SCIENCES, TECHNOLOGIE, ÉNERGIE ET MINES**

### **Petroleum Branch**

Weekly well activity report: petroleum industry activity report.

Winnipeg: Petroleum and Energy Branch, Science, Technology, Energy and Mines, 1979-

**CURRENT ED.:** August 4, 10, 17, 31/2009 (4 issues)

<http://www.gov.mb.ca/iedm/petroleum/wwar/>

### **TRAVEL MANITOBA / VOYAGE MANITOBA**

Schedule of public sector compensation disclosure.

Winnipeg: BDO Dunwoody LLP, 2008-

**CURRENT ED.:** 2008 (Not for distribution) (Available for viewing at 200 Vaughan Street).

### **WATER STEWARDSHIP / GESTION DES RESSOURCES HYDRIQUES**

Fisher River watershed hydrodynamic model and economic analysis study / prepared by AECOM Canada Ltd. for Manitoba Water Stewardship.

Winnipeg: AECOM Canada Ltd., 2009.

80 pages